

INTRODUCCION

Desde que las mujeres somos niñas y con mayor razón ahora en las escuelas mixtas, nos hemos "acostumbrado" al supuesto "sentido genérico" Por ejemplo, en una lección de filosofía la persona docente dice: "El hombre razonó", entonces se plantea que "hombre" se refiere a sentido genérico, y por ende todo ser capaz de razonar se incluye. ¿Es realmente esto así?

Les invito a reflexionar sobre esto ya que con el pasar de los años hemos interiorizado férreamente que el "sentido genérico" es una verdad incuestionable pero con el tiempo y acceso a la educación que hemos tenido las mujeres es de esperar que esto cambie.

En 1985, un grupo de estudiantes de la Universidad Nacional, de la Escuela de de Literatura y Ciencias del Lenguaje, bajo la dirección del Dr. Ronald Ross, desarrolló un estudio relativo, precisamente al sexismo en el lenguaje cotidiano.

Nuestro objetivo en aquella oportunidad fue recoger una muestra lingüística que manifestara algunas variantes sexistas en una comunidad determinada.

Los resultados obtenidos sólo fueron la punta de un iceberg que empezaríamos describir lentamente a través de los años, ya que en 1987 y en 1991 retornamos al tema para darle seguimiento.

El método usado, básicamente el mismo en las tres oportunidades en que hemos actualizado el trabajo, es más práctico que teórico:

Descripción del Método:

- a- El método usado se denomina Diferencia Semántico, y permite un acercamiento a la actitud de los (as) hablantes o colaboradores (as)
- b- Preparamos un listado de términos, 28 en total, con sus versiones de género femenino y masculino.
- c- Organizados en dos columnas, preparamos una muestra con instrucciones específicas y precisas para los informantes o colaboradores (as) solicitando que señalaran las palabras que les provocaban mayor aversión, desconfianza o temor.
- d- Les indicamos que si señalaban el término de la columna A, no deberían marcar su correspondiente en la columna B. (ver anexo 1).
- e- No explicamos a los (as) informantes cuál era el objetivo del trabajo para que sus respuestas no se mediatizaran.
- f- Del total de términos, nos interesaba dar seguimiento a 12 términos preseleccionados correspondientes a los números: 2, 3, 4, 5, 10, 13, 16, 17, 19, 23, 27, 28.
- g- Obtenida la muestra procedimos a la tabulación de datos mediante procedimientos convencionales.
Tomamos en cuenta principalmente el porcentaje de frecuencia del uso, aunque consideramos importante la inclusión de datos como, el sexo y el promedio de edad de los (las) colaboradores (as).
- h- Es importante señalar que el grupo encuestado fue elegido aleatoriamente, sin mediar relación alguna